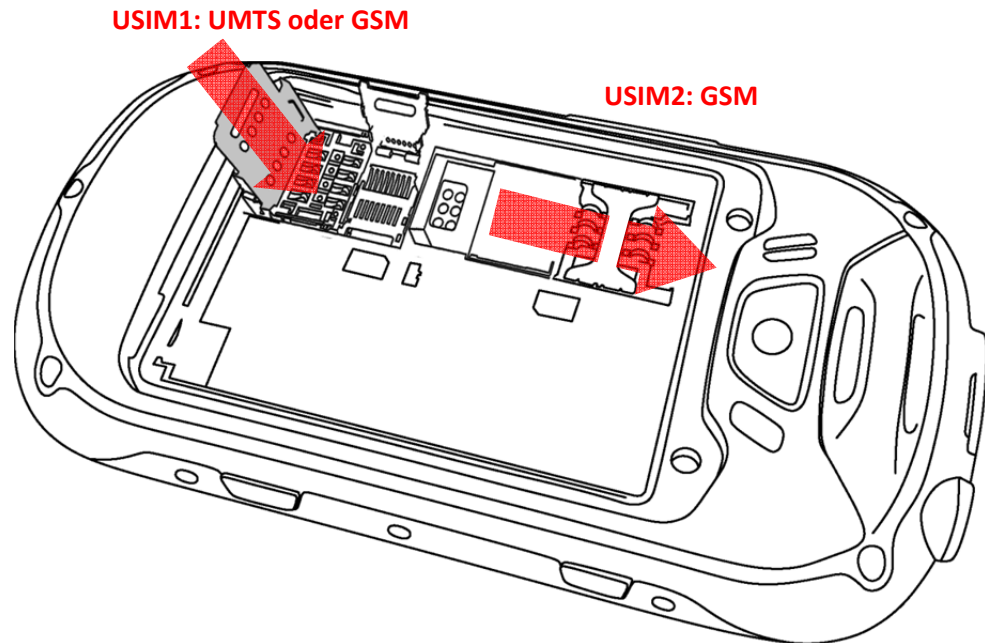


Inbetriebnahme

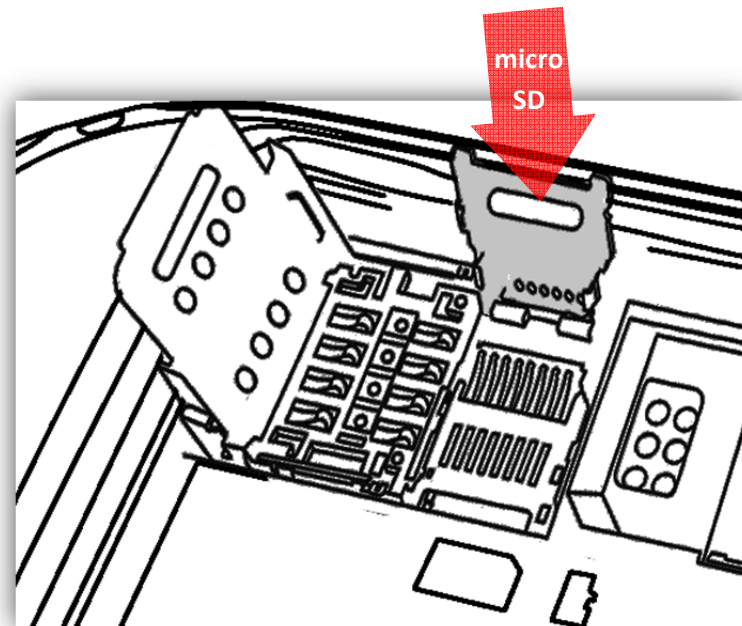
Einsetzen der USIM Karten

Die USIM Karten enthalten Ihre Telefonnummern, PIN-Nummern, Servicenummern, Kontakte und andere wichtigen Details. Um Akkufach und USIM Slots zuzugehen, schalten Sie bitte zuerst das Telefon aus. Entfernen Sie das hintere Cover indem Sie die zwei Schrauben mit einem Schraubenzieher nach lockern bis das Cover abgehoben werden kann. Entfernen Sie den Akku und setzen Sie die USIM2 Karte mit der goldenen Kontaktfläche nach unten weisend in den Slot SIM2 ein. Der SIM1 Slot unterstützt WCDMA USIM; die USIM1 Karte sollte nach der Speicherkarte installiert werden da der SIM1 Slot auch den Speicherslot enthält. Öffnen Sie die metallische Klappe indem Sie sie Richtung „Open“ schieben und fügen Sie die USIM1 in die Klappe ein, so dass die goldene Kontaktfläche nach unten schauen wird wenn Sie die Klappe schließen. Schieben Sie die Klappe in Richtung „Lock“ um sie zu sichern.



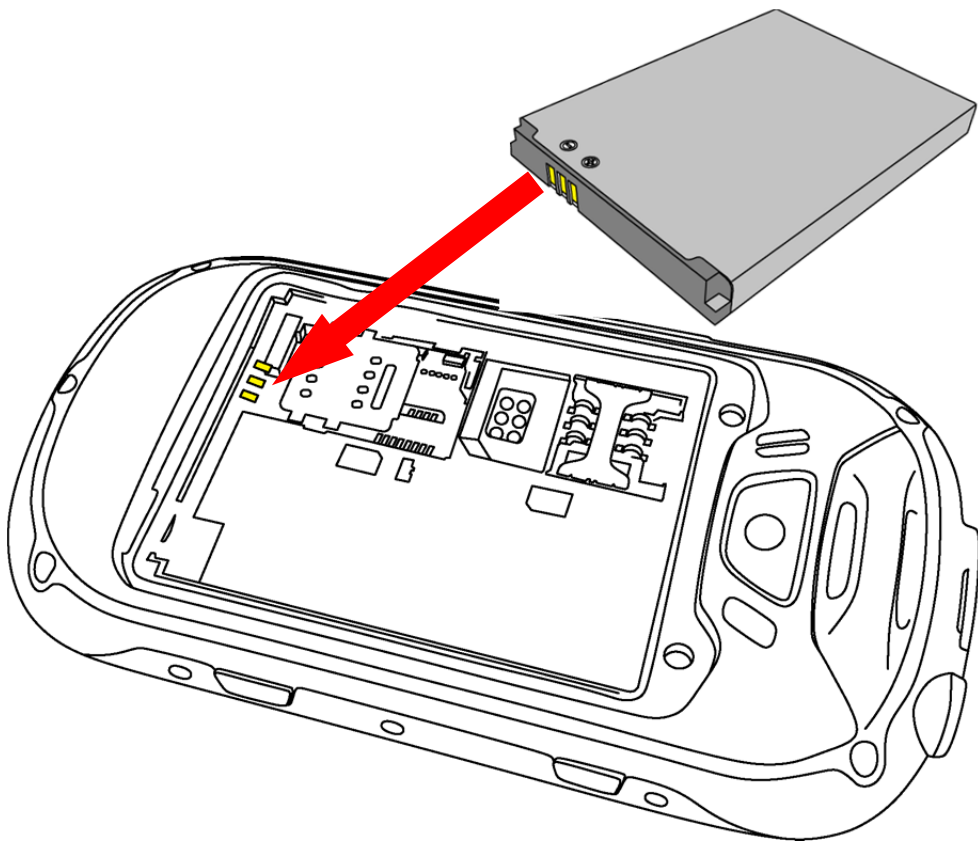
Speicherkarte einfügen

Um alle Funktionen von NGM Explorer zu verwenden, ist es ratsam eine Micro-SD einzusetzen: der Slot für die MicroSD Karte befindet sich unter dem Slot für die USIM1 Karte (Öffnen Sie zuerst den USIM1 Slot um zum Speicherslot Zugang zu bekommen). Öffnen Sie die metallische Slot-Klappe indem Sie sie Richtung „Open“ schieben. Setzen Sie anschließend die Micro SD Karte in die Klappe ein so dass die goldene Kontaktfläche nach Unten weisen wird wenn Sie die Klappe schließen. Schließen Sie die metallische Klappe und blockieren Sie sie indem Sie sie in Richtung „Lock“ schieben.



Akku einsetzen

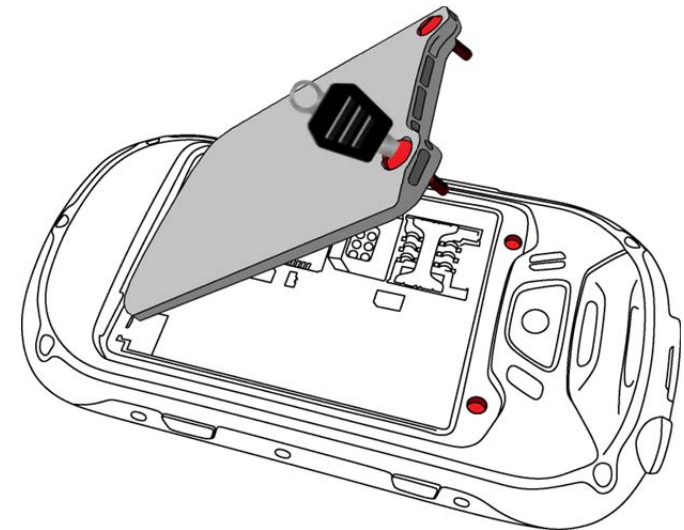
Ihr Gerät wird mit einem Lithium Akku geliefert und ist dazu entworfen worden, ausschließlich mit originalen NGM Akkus und Zubehör betrieben zu werden. Der Akku muss in die Rückseite des Telefons eingesetzt werden, richten Sie die goldenen Kontaktflächen des Akkus mit den entsprechenden Kontaktflächen des Akkufaches aus. Wenn Sie fertig sind, setzen Sie das Cover wieder richtig auf die Telefonrückseite auf und ziehen Sie die Schrauben mit dem mitgelieferten Schlüssel wieder fest an.

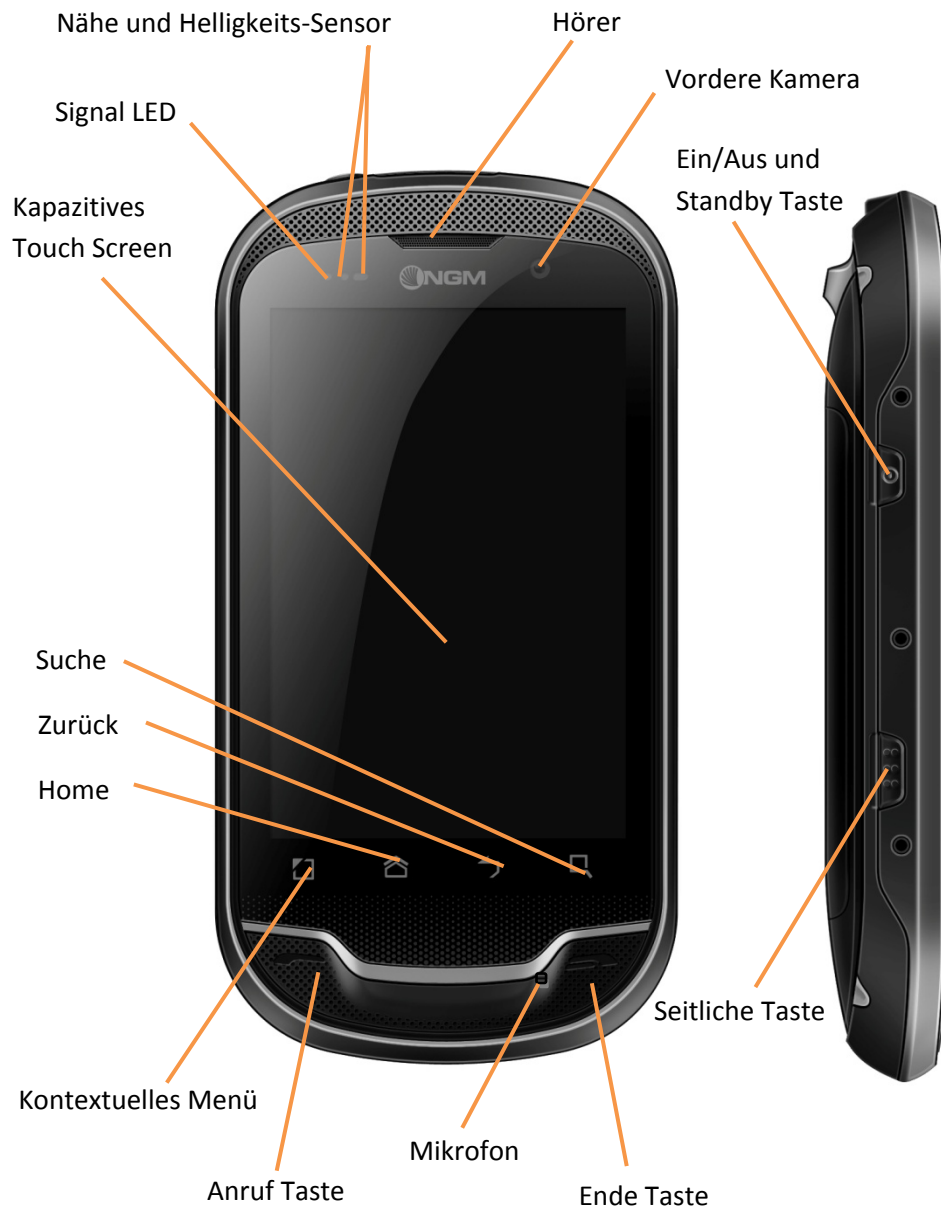


Aufladen des Akkus

Laden Sie den Akku vollständig auf bevor Sie das Gerät benutzen. Verwenden Sie dazu das mitgelieferte Ladegerät und die USB Buchse auf der unteren Seite des Telefons. Stecken Sie das Ladegerät vorerst in die Steckdose, anschließend verbinden Sie das USB-Kabel zuerst mit dem Ladegerät und dann mit dem Telefon. Der Akku kann auch an einem PC aufgeladen werden. Wenn das Telefon eingeschaltet ist, zeigt während der Ladung das Ladesymbol den Status des Vorganges an. Sind alle Balken gefüllt, so ist der Akku geladen und das Telefon kann vom Stromnetz getrennt werden. Wenn das Telefon ausgeschaltet ist, wird der Signal-LED während dem Ladevorgang rot blinken und grün sein wenn der Akku vollgeladen ist.

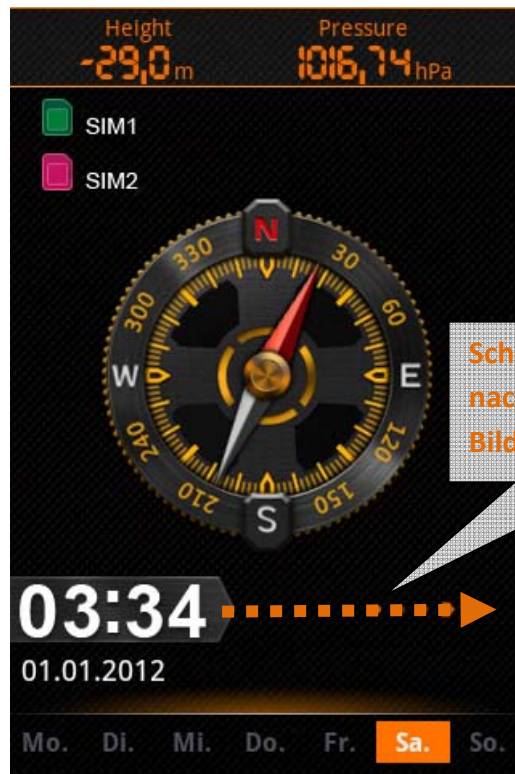
Achtung: Verbinden Sie das Telefon nicht mit einem ein-oder ausschaltenden PC, um Spannungssprünge zu vermeiden. Um die korrekte Funktion und die Produkt-Garantie zu bewahren verwenden Sie immer originale NGM Ladegeräte. Laden Sie das Gerät immer in trockenen Innenräumen auf. Eine leichte Erwärmung des Gerätes während der Ladung ist normal. Der Akku erreicht seinen vollen Leistungsumfang wenn es einige Male vollständig aufgeladen wurde.





Ein- und ausschalten, Standby

Um das Telefon einzuschalten, drücken Sie einige Sekunden lang die Ein/Aus Taste. Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Ein-Aus Taste nochmals verlängert gedrückt und bestätigen Sie auf dem Touch Screen die Ausschaltung. Ein schneller Druck der Ein/Aus Taste wird das Telefon in Standby stellen und den Bildschirm ausschalten; nochmaliger leichter Druck wird das Standby aufheben (siehe unten).



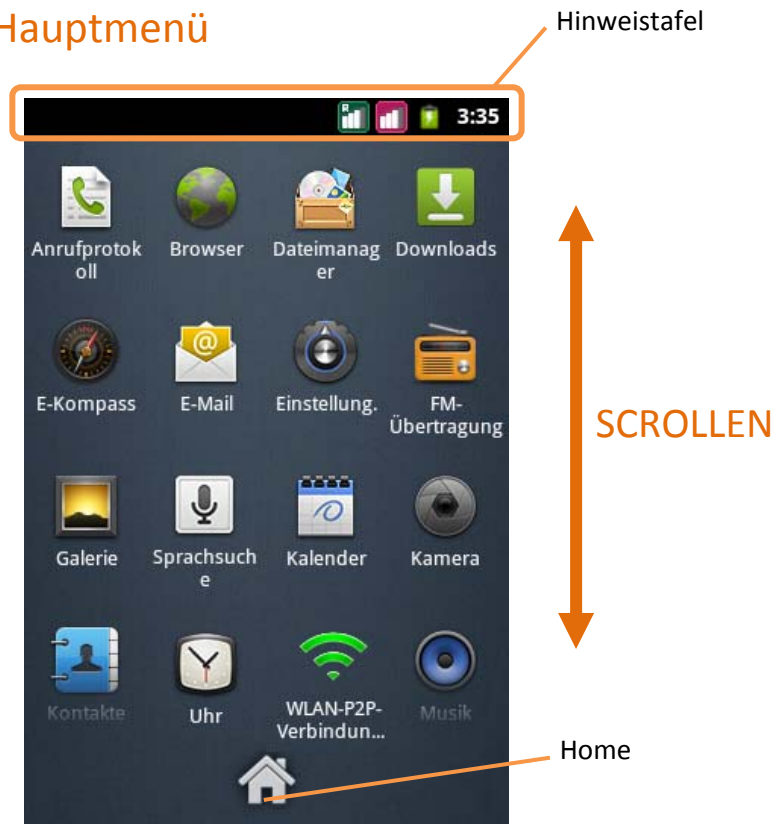
Schieben Sie die Barre nach rechts um den Bildschirm zu entsperren.

Der Hauptbildschirm



Der Hauptbildschirm ist der Ausgangspunkt für alle Funktionen im Telefon. Es hat weitere Seiten (siehe weiße Indikatoren), die durch das Verschieben vom Bildschirm direkt besichtigt werden können. Diese Bildschirme können mit verschiedenen Shortcuts personalisiert werden, indem die gewünschte Anwendung im Hauptmenü-Bildschirm gedrückt gehalten wird, bis sie auf dem Hauptbildschirm erscheint und beliebig geordnet werden kann. Um sie zu verwerfen, halten Sie sie nochmals gedrückt und schieben Sie sie in den Papierkorb, das unten erscheint.

Das Hauptmenü



Tasten und Icons im Touch Screen können mit dem Finger gedrückt, verschoben und gedrückt gehalten werden. Wählen Sie eine Anwendung aus dem Hauptmenü oder browsen Sie es nach oben und unten. Mit der Zurück-Taste gelangen Sie in das vorherige Bildschirm zurück, die Home-Taste bringt Sie in den Hauptbildschirm zurück.

SOS Taste – Seitliche Taste

Wenn Sie die Seitliche Taste länger als 3 Sekunden lang drücken wird das Telefon das GPS einschalten, die Positionskoordinaten festlegen und den Maximum 5 Nummern senden, die Sie in **Menü > Einstellungen > Standort > 1-Tasten SOS-Einstellung**

USIM Verwaltung

Im Hauptmenü wählen Sie **Einstellungen > SIM Verwaltung**. Um in jedem Moment beliebig die USIM Karten zu aktivieren oder deaktivieren, markieren Sie die kleine Checkbox neben der gewünschten USIM Karte. Wenn Sie die USIM1 und/oder USIM2 Icons direkt wählen, öffnen Sie ein Menü in dem Sie den USIM Karten die Hintergrundfarbe zuteilen können. Die Farben werden so eindeutig im Telefon die zugeteilte USIM identifizieren.

Anrufe verwalten

Sprachanrufe

- ☎ Aus dem Hauptbildschirm wählen Sie die **Anruf**-Taste, somit öffnen Sie das Anruf-Menü mit der Virtuellen Tastatur auf der ersten Kartei. Geben Sie die gewünschte Nummer ein.
- ☎ Drücken Sie die SIM1 oder SIM2 Anruftaste.
- ☎ Um einen Anruf zu beenden, drücken Sie auf die **Ende**-Taste.
- ☎ Um einen eingehenden Anruf zu antworten, schieben Sie das grüne Telefon-Icon nach rechts oder verwenden Sie die Anruftaste. Um einen Anruf zu verweigern, schieben Sie das rote Telefon-Icon nach links oder verwenden Sie die Ende-Taste. Um einen eingehenden Anruf stumm zu stellen, drücken Sie kurz auf eine der Lautstärke-Tasten.

Eine Nummer aus den Anrufprotokollen zurückrufen

- ☎ Aus dem Hauptmenü, wählen Sie das Anrufmenü-Icon und die Anrufe-Kartei um die zuletzt eingewählten, empfangenen und verpassten Anrufe aufzulisten.
- ☎ Drücken Sie auf das grüne Telefonicon rechts von der Nummer um die Nummer direkt anzurufen.

Kontakte verwalten

Einen neuen Kontakt einspeichern

- ☎ Im Hauptmenü wählen Sie **Kontakte**.
- ☎ Wählen Sie das kontextuelle Menü und **Neuer Kontakt**.
- ☎ Wählen Sie den Speicherort aus (Telefon oder USIM Karten)
- ☎ Geben Sie Namen und Nummer und eventuelle andere Details ein (wenn Sie auf Telefon speichern).
- ☎ Bestätigen Sie die Speicherung mit **Fertig**.

Neuen Kontakt aus den Anrufprotokollen hinzufügen

- ☎ Im Hauptmenü wählen Sie das **Anrufmenü** Icon.
- ☎ Wählen Sie in der Anrufliste die Nummer die Sie speichern wollen (unter den **angenommenen**, **eingewählten** und **verpassten Anrufen**).
- ☎ Halten Sie die Nummer verlängert gedrückt, wählen Sie **Zu Kontakten hinzufügen** und wählen Sie ob Sie die Nummer zu einem bestehenden Kontakt hinzufügen wollen oder ob ein neuer Kontakt erstellt werden soll.
- ☎ Nachdem Sie Namen und eventuelle andere Infos hinzugefügt haben, bestätigen Sie mit **Fertig**.

Klingeltöne einstellen

Klingelton Auswahl

- ☎ Im Hauptmenü wählen Sie **Einstellungen > Audioprofile**.
- ☎ Wählen Sie **Allgemein > Sprachanruf-Rufton** und wählen Sie den gewünschten Klingelton aus der Liste für SIM1 und SIM2 aus.

Wenn Sie einen personalisierten Klingelton möchten, öffnen Sie in **Musik** ein gewünschtes Stück aus und berühren Sie das Kontextuelle Menü-Icon; anschließend wählen Sie **Als**

Klingelton einstellen. Das Musikstück wird in den Klingeltönen verfügbar sein.

Anmerkung: Es können Klingeltöne in den Formaten **mid*, **wav* und **Mp3* verwendet werden.

Displaysperre und Schnell Tasten

Displaysperre: Aus dem Hauptmenü, wählen Sie **Einstellungen > Sicherheit > Display-Sperre einrichten**. Wählen Sie die gewünschte Sperre (Keine – Muster – PIN - Passwort). Eine schnelle Aktivierung der Display-Sperre wird durch den schnellen Druck der Ein/Aus Taste auf der Telefonseite erhalten. Um den Bildschirm wieder zu aktivieren, folgen Sie die Anleitungen.

Schnelle Aktivierung der Vibration

Aus dem Hauptbildschirm aus drücken Sie so lange auf die Lautstärke „-“ Taste (seitlich auf dem Telefon), bis das Telefon auf das Vibrations-Profil gestellt wird.

Mitteilungen senden und lesen

SMS und MMS senden

- ☎ Aus dem Hauptmenü oder Hauptbildschirm heraus wählen Sie **Mitteilungen > Neue Nachricht schreiben**.
- ☎ Wählen Sie direkt die Empfängernummer ein oder berühren Sie das Kontakte-Icon um den Empfänger aus den Kontakten zu wählen.
- ☎ Geben Sie den Text in das dedizierte Rechteck ein.
- ☎ Wenn Sie eine MMS versenden wollen, wählen Sie mit der **Kontextuellen Menü-Taste „Anhängen“**.
- ☎ Drücken Sie die farbigen Sende-Tasten, je nach USIM Wahl.

Konnektivität

Das Betriebssystem benötigt eine aktive Datenverbindung. Falls Ihr Telefonvertrag eine Datenverbindung nicht beinhaltet, könnten zusätzliche Kosten auftreten. Wenn Sie eine Datenverbindung auf Ihrer USIM Karte erlauben wollen, wählen Sie **Einstellungen > SIM Verwaltung > Datenverbindung**. Es ist ratsam auch eine WLAN Verbindung für den Internetanschluss zu konfigurieren.

Internetverbindung mit WLAN

Um Wi-Fi zu aktivieren, wählen Sie **Einstellungen > Drahtlos & Netzwerke > WLAN** oder aktivieren/desaktivieren Sie das dedizierte Icon in der Hinweistafel. Im gleichen Menü finden Sie auch WLAN-Direkt-Einstellungen, wo alle Parameter festgelegt werden können. Folgen Sie immer allen Hinweisen und Warnungen wenn Sie sich in solchen Bereichen befinden, in denen der Gebrauch von Wireless Geräten verboten ist, sowie zum Beispiel auf Flugzeugen oder in Krankenhäusern. Stellen Sie das WLAN in diesen Bereichen aus.

Sich an ein Bluetooth Gerät verbinden

-  Schalten Sie das andere Bluetoothgerät ein. Folgen Sie eventuell die Anleitungen des Gerätes.
-  Aus dem Menü wählen Sie **Einstellungen > Drahtlos & Netzwerke > Bluetooth** damit schalten Sie es **Ein**.
-  Wählen Sie **Bluetooth Einstellungen** dann **Scannen nach Geräten** um die Suche nach neuen Bluetooth Geräten zu starten.

-  Wählen Sie das Gerät aus und wählen Sie **„Koppeln“**. Das Telefon wird versuchen, sich zu verbinden, eventuell wird ein Kopplungscode verlangt.

Web-Zugang

Aus dem Hauptmenü, wählen Sie **Browser**. Wählen Sie die URL in die Adressenbarre ein um die Navigation zu beginnen. Wenn Sie mit dem Telefondaten-Netzwerk navigieren, informieren Sie sich über die Kosten bei Ihrem Netzbetreiber oder wählen Sie eine sogenannte „flat“ Daten-Tarife. Ansonsten können Sie sich mit WLAN ans Internet verbinden (siehe Paragraph „Konnektivität“).

E-Mail

Konfigurieren Sie ein E-Mail Konto in der E-Mail Anwendung im Hauptmenü, folgen Sie den Anleitungen.

GPS Geolokalisierung

Das Global Positioning System (GPS) ist ein weltweit verbreitetes, kontinuierliches Lokalisierungssystem. Um es einzuschalten, wählen Sie **Einstellungen > Standort > GPS Satelliten**. Wenn die GPS Funktion eingeschaltet ist, fängt das Telefon an, Daten von den Satelliten einzusammeln um die aktuelle Position zu bestimmen. Um Ressourcen zu sparen (Akku und Speicher), ist es ratsam, diese Funktion auszuschalten wenn sie nicht nötig ist. Das Telefon beinhaltet das **NGM NAVIGATION SYSTEM®** Sprach-Navigationssystem, durch den kurzen Druck der Seitlichen Taste verfügbar. Für weitere Details sehen Sie bitte www.ngm.eu.

Abkürzungen

Hinweistafel

Um die Hinweistafel zu öffnen, berühren Sie die schwarze Hinweisbarre auf der oberen Seite des Bildschirms und ziehen Sie sie nach unten. Wenn nicht mehr nötig, schieben Sie sie wieder nach oben. Wenn Sie diese Operation aus einem Telefon-Menü machen, haben Sie durch diesen Hinweisbildschirm Zugang zu Benachrichtigungen von den USIM Karten und Sie können zu den Verwaltungs-Widgets. Es werden maximal 5 Widgets auf einmal angezeigt, die Widgetbarre kann nach rechts und links verschoben werden um weitere Verwaltungs-widgets anzuzeigen:

- 🌀 Display-Einstellungen: **Helligkeit, Dauer, Auto-Drehung.**
- 🌀 Konnektivität: **WLAN, Bluetooth, GPS, Datenverbindung, Flugmodus.**
- 🌀 Benutzerprofil: **Allgemein, Lautlos, Treffen und Im Freien.**

Schneller Zugriff auf kürzlich verwendete Anwendungen

Aus jedem Bildschirm können Sie die Home-Taste einige Sekunden lang berühren; eine Liste der zuletzt verwendeten Anwendungen wird angezeigt, direkt auswählbar.

Kontextuelles Menü

Innerhalb jeder Anwendung oder Menüs, können Sie durch berühren des „Kontextuellen **Menu**“-Icons ein kontextuelles Menü hervorrufen, von der offenen Anwendung abhängig.

Mit SwiftKey Text einfügen

Die SwiftKey Tastatur ist ein erweitertes Eingabesystem für Texte und ist im Telefon Default eingestellt. Beim Schreiben des Textes für eine SMS, MMS oder E-Mail, antizipiert das System

das Wort, das eingetippt werden soll. Beim Ersten Gebrauch wird das System Hinweise und Vorschläge auf dem Bildschirm anzeigen. SwiftKey hat ein “intelligentes” Wörterbuch, das Vokabeln auch aus anderen Telefonanwendungen ergreift, wie zum Beispiel das Telefonbuch oder die Sozialnetzwerke. Um korrekt zu funktionieren, muss eine Micro-SD Speicherkarte korrekt im Telefon installiert werden.

Um die Parameter zu ändern, wählen Sie **Einstellungen > Sprache & Tastatur > SwiftKey for NGM-Mobile**

Technische Hinweise

Corning Gorilla Class

NGM EXPLORER hat ein Touch Panel mit Corning Gorilla Glass™ Technologie, ein Spezialglass das dank einer besonderen Herstellungsprozedur extrem hart ist und Stoß – und Kratzresistent ist. Schutzfolien sind überflüssig.

IP-68 Zertifizierung

NGM EXPLORER ist ein IP-68 zertifiziertes Mobiltelefon, das die Extremsten Umweltverhältnisse aushalten kann. Der IP-68 Note entsprechen: absolute Dichte gegen Staub und bis 1,5m tiefes Wasser und absolute Resistenz auf Stöße und Fälle.

Warnung: Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für die Nicht-Einhaltung der angegebenen Richtlinien oder den nicht ordnungsgemäßen Gebrauch des Mobiltelefons. Unsere Firma behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt dieser Bedienungsanleitung auch ohne öffentliche Bekanntgabe vorzunehmen. Der Inhalt dieser Anleitung kann vom tatsächlichen, im Mobiltelefon angezeigten, Inhalt abweichen. In diesem Fall gilt das, was im Mobiltelefon angezeigt ist.

Zertifikate

Konformitätserklärung (R&TTE)

Wir, NGM Italia, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt, bezeichnet als:

GSM/WCDMA/Wi-Fi Mobiltelefon: **NGM EXPLORER**

Mit den folgenden Standards und Vorschriften übereinstimmt:

Gesundheit	EN 50360, EN 62209-1
Sicherheit	EN 60950-1+A11
Elektromagnetische	
Verträglichkeit	EN 301 489-1/-7/-17
Radio	EN 301 511
	EN 300 328

Wir erklären, dass alle Serien von grundlegenden Funktests durchgeführt wurden, und das besagte Produkt alle notwendigen Anforderungen der Direktive 1999/5/EC erfüllt.

Die Übereinstimmung der Beurteilungsprozedur gemäß Artikel 10 und detailliert Annex IV der Direktive 1999/5/EC wurde befolgt unter Einbeziehung der folgenden gemeldeten Stellen:

EMCCert DR. RAŠEK GmbH
Stoernhofer Berg 15,
D-91364 Unterleinleiter
Germany

CE 0678 

Technische Dokumentation liegt bei: **NGM Italia Srl**

Die Dokumentation wird auf Wunsch versendet

Geschäftsstelle in der EU ist:

NGM Italia Srl

Via L. Da Vinci 7 – Ponticelli

I-56020 Santa Maria a Monte (PI)

S.A.R. (Specific Absorption Rate)

Informationen über SAR Zertifizierung (Specific Absorption Rate)

Mobiltelefone sind Radio-Funkgeräte. Sie sind entworfen, um die internationalen Richtlinien für Radiowellen-Exposition nicht zu überschreiten. Diese Richtlinien sind von den unabhängigen internationalen wissenschaftlichen Organisationen ICNRP und IEEE entwickelt worden und beinhalten die Sicherheitslimits um den Menschen Schutz zu versichern, unabhängig von ihrem Alter oder Gesundheit.

Dieses Telefon ist den Anforderungen der Europäischen Union (EU) geeignet, bzgl. der Strahlung von Funkwellen die von Radio- und Telekommunikationsgeräten ausgehen. Der Strahlungsstandard für Mobiltelefone, in Maßeinheit SAR ausgedrückt (Spezifischer Absorbierungsgrad), hat eine EU-Rat empfohlene SAR Grenze von 2.0 W per kg Körpergewebe.

Der höchste SAR Wert, der für dieses Telefonmodell getestet wurde, war 0,498 Watt/kg [1,2]. Der aktuelle SAR-Wert des

Telefons während des normalen Betriebs kann weit unter diesem Maximalwert sein, da das Telefon konstruiert wurde um lediglich die minimal benötigte Energie in Radiofrequenz auszustrahlen um die nahest mögliche Basisstation zu erreichen und damit in Verbindung zu bleiben.

Im Allgemeinen verhält sich die Sendeleistung proportional zum Abstand zur Basisstation; d.h. je näher Sie an der Basisstation sind, desto niedriger die Sendeleistung des Telefons. Diese Übereinstimmungserklärung weist nach, dass das bezeichnete Produkt in Übereinstimmung mit den notwendigen Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der „European Radio & Terminal Telecommunications Equipment“ 1999/5/EC ist.

[1] Die Kontrollen sind in Übereinstimmung mit internationalen Richtlinien vollendet worden.

[2] Dieses Telefonmodell ist für die Verwendung neben dem Körper kontrolliert worden und ist den Richtlinien für die Exposition zu elektromagnetischen Wellen konform wenn es mit originalen, von NGM gelieferten oder genehmigten Zubehör verwendet wird oder wenn Zubehöre ohne metallischen Teilen verwendet werden, die dem Menschen mit dem Mobiltelefon mindestens 1,5cm Abstand versichern.

Warnungen

Die WHO (World Health Organization), bestätigt dass die aktuellen wissenschaftlichen Informationen keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch von Mobiltelefonen

erfordern. Diejenigen Benutzer, die hiervon nicht gemäß beruhigt sind, können für sich selbst und für die eigenen Kinder die Exposition vermindern indem sie z.B. Telefongespräche möglichst kurz halten und Kopfhörer/Lautsprecher verwenden um das Telefon vom Körper und vom Kopf entfernt zu halten. Für weitere Informationen über das Thema, lädt NGM Sie ein, die Dokumente der WHO an der folgenden Web-Adresse zu lesen:

http://www.who.int/peh-emf/publications/facts/fs193_deutsch_2010.pdf

NGM empfiehlt, alle Mobiltelefone unabhängig von Modell oder Marke mit Mäßigung zu verwenden und es eventuell mindestens 1,5cm entfernt von sich zu halten oder Kopfhörer bzw. Lautsprecher zu verwenden.



Copyright © 2012 NGM Italia

Kein Teil dieser Anleitung darf reproduziert, verbreitet, übersetzt oder übermittelt werden, in keinerlei Form und mit keinerlei elektronischen oder mechanischen Mitteln oder durch Fotokopierung, Aufnahme oder Speicherung in Informations-Archiven oder Wiederherstellungssystemen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von NGM Italia erhalten zu haben.

- Bluetooth® ist ein kommerzieller Brand, in der ganzen Welt registriert von Bluetooth SIG, Inc.
- Wi-Fi® und das Wi-Fi Logo sind von Wi-Fi Alliance registrierte kommerzielle Brands.